

524

у-р

238р

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ УССР
КИЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
имени А. М. ГОРЬКОГО

М. В. БАРДАШ

**ОБУЧЕНИЕ ОРФОГРАФИИ
В V—VI КЛАССАХ
ВОСЬМИЛЕТНЕЙ ШКОЛЫ**

(ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЧАСТЕЙ РЕЧИ)

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

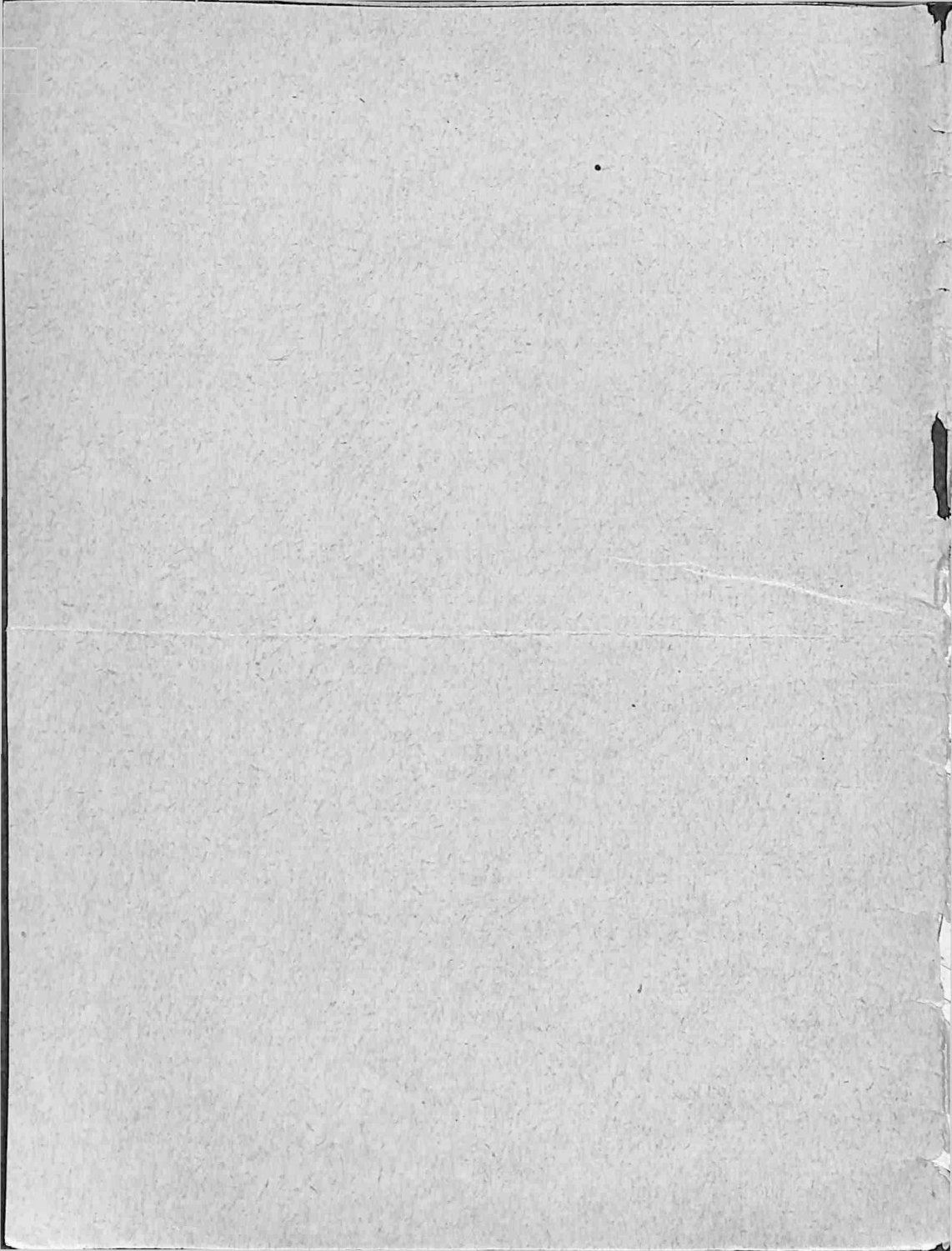
Научный руководитель — кандидат педагогических наук,
доцент А. П. Медушевский

НБ НПУ



100196869

КИЕВ — 1962



Две - 100030660

496071
152p

Коммунистическая партия и Советское правительство беспрестанно заботятся о повышении культуры советского народа.

Могучее развитие науки и техники, промышленности и сельского хозяйства, культуры, искусства требует от советских людей высокого уровня грамотности, свободного владения устным и письменным языком — главнейшим средством человеческого общения, орудием борьбы и развития общества.

В решении этой задачи важнейшую роль играет школа. Перед нашей школой поставлена задача осуществить политехническое обучение. Закон «Об укреплении связи школы с жизнью и о дальнейшем развитии системы народного образования в СССР» указывает советской школе пути лучшей подготовки учащихся к жизни, к общественно полезному труду, пути ликвидации отрыва обучения от жизни, установления тесной связи обучения и воспитания с практикой коммунистического строительства.

Каждый учебный предмет решает эти поставленные перед школой задачи по-разному — в зависимости от содержания предмета, требований школьной программы.

Задача украинского языка как учебного предмета — обеспечить подготовку грамотных людей, хорошо владеющих родным языком, навыками правильного чтения, письма и устной речи. Преподаватели русского и украинского языков должны учитывать необходимость подготовки учащихся к будущей практической деятельности. Поэтому не снижаются в период перестройки школы, а наоборот, повышаются требования к культуре языка учащихся.

В плане повышения общей культуры устной и письменной речи учащихся возрастают требования и к усвоению учащимися норм орфоэпии, орфографии и пунктуации. К сожалению, наша школа еще не обеспечивает полностью этих все возрастающих требований жизни: культура речи выпускников средних и восьмилетних школ недостаточно высока. Рецидивы орфоэпической, орфографической и пунктуационной неграмотности проявляются иногда и у студентов вузов. Об этом свидетельствуют выступления учителей, инспекторов отделов народного образования, преподавателей вузов в периодической прессе, а также наши личные наблю-

дения над школьной практикой в период работы в школе и грамотностью абитуриентов, студентов в период работы в вузе.

Изучение школьной практики показывает, что основным недостатком в преподавании орфографии является разрыв между теоретическими знаниями и умениями, навыками: зачастую учащиеся знают правописные правила, а пишут неграмотно, потому что не умеют пользоваться знаниями, их знания формальны.

Практика показывает, что необходима более глубокая разработка методики обучения орфоэпии, орфографии, пунктуации. Учителя, обучающие детей украинскому языку в восьмилетних школах УССР, нуждаются в методической помощи. Однако до сих пор не имеется специальной работы, в которой на основе обобщения опыта преподавания украинского языка были бы широко, систематизированно изложены основные методы и приемы обучения украинской орфографии. До сих пор нет изданной системы орфографических таблиц для работы в V—VI классах восьмилетней школы, хотя необходимость в них несомненна.

Преподаватели украинского языка пользуются методическими пособиями по русскому языку, в частности и по методике русской орфографии.

Братские украинский и русский языки «имеют много общего в грамматическом строении слов и предложений, в синтаксисе и морфологии, в словарном фонде, а вместе с тем имеют и специфические особенности как в области грамматики, лексики, так и, в особенности, в правописании»¹. (Разрядка наша.— Б. М.).

Каждый из этих родственных языков имеет свой фонетический строй, присущие ему фонетические закономерности и свои особенности передачи устной речи на письме, соответственно средствам, находящимся в распоряжении русской и украинской графики. Методические пособия по русскому языку помогают преподавателям украинского языка овладеть методами, приемами изучения в школе грамматических категорий, общих для обоих языков. Однако в изучении украинской орфографии есть специфические трудности, ибо она имеет свои особенности. Поэтому нужна более глубокая разработка методики обучения украинской орфографии.

Создать научно обоснованную теорию обучения языку, то есть изложить систему знаний о процессе обучения языку, можно, исследуя разные стороны обучения в их взаимосвязи.

¹ В. І. Масальський, Вивчення російської та української мов у середніх школах УРСР і завдання методики мови, Видавництво КДУ ім. Т. Г. Шевченка, 1955, стр. 97—98.

В. А. Добромислов определяет такие наиболее важные проблемы теории обучения русскому языку, требующие решения: 1) особенности усвоения учащимися родного языка в V—VIII классах; 2) содержание обучения и требования к учащимся; 3) методы и приемы обучения; 4) построение урока; 5) методы исследования¹.

Решение первой проблемы требует исследования ряда отдельных вопросов. Необходимо выяснить, «как учащиеся овладевают понятиями, определениями и правилами грамматики, какие трудности испытывают при изучении теоретического материала, как осознают, во-первых, отдельные понятия и правила, во-вторых, отношения и связи между понятиями и правилами в пределах того или другого параграфа и целого раздела учебника, какие ошибки допускают в устных ответах, какие причины этих ошибок. Необходимо при этом учесть, как воспринимается учащимися материал... Необходимо затем проделать аналогичную работу в отношении навыков орфографии и пунктуации. Тщательный учет ошибок и погрешностей, а также анализ их причин имеют особенно большое значение»². Для решения второй проблемы — содержание и требования к учащимся — «необходимо исследовать возможность дальнейшего уточнения и ограничения круга знаний и требований к навыкам в семилетней школе. Должна быть проанализирована система понятий и система правил, изучаемых в школе, их познавательное и практическое значение. Необходимо учесть, насколько существенно сообщаемые учащимся сведения с точки зрения образовательно-воспитательных и практических задач преподавания языка, что они дают для уяснения основных закономерностей языка и для формирования навыков. При этом надо принять во внимание и распространенность в языке тех явлений, какие осознаются с помощью отбираемых сведений, и беспорность последних и доступность для учащихся.

...Уточняя круг знаний, мы должны проделать исследовательскую работу и в отношении круга навыков»³.

Эти проблемы являются важными и для методики украинского языка⁴.

¹ В. А. Добромислов, О разработке научной теории обучения русскому языку, ж. «Русский язык в школе», № 4, 1956, стр. 29—30.

² Там же, стр. 29—30.

³ Там же, стр. 30—31.

⁴ См. В. І. Масальський, Розвиток методики викладання української та російської мов у початкових і середніх класах Української РСР до 40-річчя Великої Жовтневої соціалістичної революції, МО УРСР, НДП, Наукові записки, т. XI, Серія філологічна, вип. III, «Радянська школа», К., 1959.

Исходя из этих задач в развитии методики преподавания родного языка в восьмилетней школе, автор диссертации ограничил себя исследованием отдельных вопросов методики украинской орфографии.

Таким образом, тема диссертации,— актуальна, имеет практическое значение для школы, для учителей-словесников, для развития методики преподавания украинского языка в восьмилетней школе.

Основные задачи диссертации сводятся к следующему:

1) На основании изучения, анализа и обобщения опыта учителей-словесников школ УССР, учитывая достижения методики преподавания украинского и русского языков, осветить основные эффективные методы и приемы обучения украинской орфографии.

2) На основании обобщения опыта использования наглядности на уроках украинской орфографии, анализа орфографического материала в действующем школьном учебнике по украинскому языку для V—VI классов — разработать систему таблиц по украинской орфографии для работы в V—VI классах восьмилетней школы.

3) Исследовать и описать орфографические трудности при изучении каждой части речи в V—VI классах восьмилетней школы, причем уделить внимание орфографическим трудностям морфологического характера, обусловленным влиянием на речь учащихся конкретного диалектного окружения.

4) На основании личного опыта, изучения, анализа и обобщения опыта учителей-словесников разных школ УССР, в том числе и учителей, работавших с нашими методразработками по орфографии, наметить основные пути преодоления конкретных орфографических трудностей при изучении частей речи в V—VI классах восьмилетней школы.

5) На основании анализа программы, действующего школьного учебника по украинскому языку, практической ценности получаемых учащимися знаний по грамматике, учитывая возрастные возможности учащихся V—VI классов,— сделать попытку уточнить круг теоретических знаний, практических умений и навыков, которые учащиеся должны усвоить при изучении частей речи в V—VI классах восьмилетней школы.

Основными материалами для диссертации послужили:

изучение опыта преподавания грамматики и орфографии в школах № 87, 95, 139, 132, 65, 57, 73, 53, школах-интернатах № 4, № 2 г. Киева; частично — в Мокрицкой семилетней школе Киевской области, Красиловской средней школе Житомирской об-

ласти, Новоград-Волынской железнодорожной школе № 35, Королевской железнодорожной школе Закарпатской области;

изучение и анализ орфографических ошибок, допущенных в письме учениками вышеуказанных школ;

индивидуальные беседы с учителями и учащимися с целью выяснения причин появления в письме конкретных орфографических ошибок;

анализ статей учителей, инспекторов отделов народного образования о типичных ошибках в экзаменационных работах по украинскому языку учащихся восьмилетних и средних школ; анализ статей преподавателей вузов о типичных ошибках в экзаменационных сочинениях абитуриентов, поступающих в вузы;

непосредственные личные наблюдения автора над орфографической грамотностью учащихся в период работы в школе и грамотностью абитуриентов, студентов в период работы в вузе;

анализ сообщений учителей разных областей УССР, заочно обучавшихся в Киевском государственном педагогическом институте им. А. М. Горького, о типичных ошибках в письме учащихся, допущенных под влиянием местного говора;

экспериментальная проверка в школах УССР напечатанных на стеклографе методических разработок автора. диссертации, организованная Научно-исследовательским институтом педагогики УССР через областные институты усовершенствования квалификации учителей УССР, а в школах № 87, 132, 139 г. Киева под наблюдением диссертанта;

анализ замечаний, советов, высказанных учителями, принимавшими участие в экспериментальной проверке методических разработок с целью более точного описания орфографических трудностей при изучении частей речи и усовершенствования методов, приемов работы над конкретными типами орфограмм;

изучение, анализ и обобщение опыта преподавания языка, нашедшего освещение в отдельных статьях учителей, напечатанных в журналах «Українська мова в школі», «Русский язык в школе», в сборниках «З досвіду викладання української мови і літератури», «Из опыта преподавания русского языка и литературы в школах УССР», подготовленных к изданию Научно-исследовательским институтом педагогики УССР, а также в сборниках, изданных АПН РСФСР, АН СССР;

изучение методической литературы, посвященной вопросам методики обучения украинской и русской орфографии; лингвистической литературы, посвященной фонетике и морфологии украинского языка; литературы о принципах украинского правописания;

изучение литературы по вопросам психологии усвоения

орфографії, психології усвоєння знань, формування умінь, навиків;

аналіз шкільних програм і учебників по українському мові з метою уточнити круг теоретичних знань і практичних навиків, умінь, які повинні здобути учні V—VI класів при вивченні кожної частини мови.

Дисертація складається, крім вступу і висновку, з трьох глав: I глава — «Принципи українського правописання»; II глава — «Методи навчання орфографії»; III глава — «Орфографічні труднощі при вивченні частин мови в V—VI класах восьмирічної школи і основні шляхи подолання їх». В додатку до дисертації представлено розроблену автором систему орфографічних таблиць для V—VI класів¹.

В першій главі розглядається питання про принципи українського правописання.

В сучасній лінгвістичній і методичній літературі чітко звучить вимога будувати методику навчання правописання з урахуванням особливостей самої правописання, його системи, лінгвістичної природи різних типів орфограм.

Необхідність практичного виконання цього вимоги в методиці навчання української орфографії змусила уважливо вивчити питання про принципи українського правописання.

Принципи, що лежать в основі сучасного українського правописання, визначаються ученими по-різному. Одні учені² вважають, що українське правописання побудовано на трьох принципах — морфологічному, фонетичному і традиційному (історичному), інші³ відзначають в українському правописанні чотири принципи — морфологічний, фонетичний, традиційний (історичний) і смислової (логічний).

Немає єдиного думки і в питанні про головний принцип україн-

¹ Ми не змогли включити в дисертацію методичні розробки по орфографії, які були зроблені в процесі роботи над дисертацією. Але з системою уроків, пропонуємою нам для вивчення правописання окремої частини мови, можна ознайомитися по друкованим роботам (см. стр. 19).

² С. Х. Чавдаров, Методика викладання української мови (граматики і правопису) в середній школі, «Радянська школа», К.—Х., 1946, стр. 45—46. М. А. Жовтобрюх, Українська мова. Для заочників педагогічних училищ. Методичні вказівки, «Радянська школа», К.—Л., 1947, стр. 16. О. М. Пархоменко, Українська мова, ч. I, «Радянська школа», 1956, стр. 116.

³ Методика викладання української мови в середній школі, за ред. проф. С. Х. Чавдарова і канд. філолог. наук В. І. Масальського, «Радянська школа», К., 1954, стр. 255.

М. А. Жовтобрюх, Б. М. Кулик, Курс сучасної української літературної мови, ч. I, «Радянська школа», 1959, стр. 161—165.

ского правописания. Одни ученые¹ отмечают, что в основе своей украинское, как и русское, правописание **морфологическое**, другие подчеркивают, что в «основе современного украинского правописания объединены (разрядка наша. — Б. М.) два принципа, а именно: 1) фонетический принцип... и 2) морфологический принцип»², что украинское правописание носит фонетико-морфологический характер³, третьи высказывают мнение, что «фонетический принцип — основная и важнейшая особенность украинского правописания»⁴.

Эти различия в мнениях ученых по вопросу о принципах украинской орфографии, заставляют глубже исследовать систему украинского правописания. В своем исследовании мы опирались на достижения русских ученых в изучении теоретических основ правописания родственного русского языка и на фактический лексико-орфографический материал украинского языка. Проведенная работа позволяет нам отметить следующее.

Украинское правописание как система построено на четырех принципах: фонетическом, морфологическом, традиционном и смысловом.

Анализ отношений фонетических, традиционных, дифференцирующих написаний к морфологическому строю нашего языка свидетельствует о том, что фонетический и морфологический принципы во многих написаниях не исключают друг друга, а перекрещиваются, взаимодействуют, поддерживают друг друга.

В украинском языке взаимосвязь морфологического и фонетического принципов имеет свою особенность, специфику, характерную для украинского языка. Поэтому можно сказать, что ведущим принципом украинской орфографии является **морфологический**

¹ С. Х. Чавдаров, Методика викладання української мови (граматики і правопису в середній школі, «Радянська школа», К.—Х., 1946, стр. 45—46. Методика викладання української мови в середній школі, за ред. проф. С. Х. Чавдарова і канд. філолог. наук В. І. Масальського, «Радянська школа», К., 1954, стр. 255.

² О. М. Пархоменко, Українська мова, ч. I, «Радянська школа», К., 1956, стр. 116.

³ М. А. Жовтобрюх і Б. М. Кулик, Курс сучасної української літературної мови, ч. I, «Радянська школа», К., 1959, стр. 161.

⁴ Ф. П. Медведєв, Сучасна українська літературна мова. Нариси з граматики, Вид-тво Харківського державного університету ім. О. М. Горького, Х., 1951, стр. 95.

принцип в рациональном соединении с фонетическим¹. Это не исключает возможных чисто морфологических написаний, расходящихся с произношением, как и отдельных групп фонетических написаний, противоречащих морфологическому принципу.

Опираясь на принципы украинского правописания, учитывая фонетико-морфологический характер украинского правописания, мы делаем выводы о том, в каком направлении нужно строить работу по изучению украинской орфографии.

Прежде всего необходимо поставить на должную высоту требование усвоения учащимися восьмилетней школы орфоэпических норм украинского литературного языка. Развивая речь учащихся, борясь за повышение общей языковой культуры учащихся, добиваясь овладения украинской орфоэпией, устранения диалектного произношения. Это обеспечит усвоение основного количества написаний, в которых морфологический и фонетический принципы поддерживают друг друга, перекрещиваются, выступают в рациональном сочетании.

Работая над усвоением учащимися правильного литературного произношения, постепенно и систематически фиксировать их внимание на случаях расхождения литературного произношения и письма, добиваясь усвоения таких написаний.

При знакомстве с фонетическими написаниями, противоречащими морфологическому принципу, объяснять учащимся места нарушения графического образа морфемы. Это будет воспитывать у учащихся внимание к слову, вооружать их навыками анализа морфологического состава слова, что имеет важное значение вообще при усвоении орфографии.

Фиксировать внимание учащихся на тех фонетических написаниях, которые не определяются произношением, противопоставляя им одинаково звучащие морфологические написания (на вишеньці, але на стежинці, бо вишенька, стежинка).

Во второй главе диссертации излагаются основные эффектив-

¹ Можно согласиться с лингвистами, называющими украинское правописание фонетико-морфологическим, поскольку термин «фонетико-морфологический» обозначает соединение двух принципов в большинстве украинских написаний. Но нельзя согласиться с утверждениями, что ведущим принципом украинского правописания является морфологический принцип, — равно как и нельзя согласиться с мнением, что фонетический принцип является ведущим принципом украинского правописания.

ные методы и приемы обучения орфографии, нашедшие широкое применение в советской школе.

Кратко изложив вопросы исторического развития методики орфографии, взгляды известных педагогов, методистов, лингвистов на обучение орфографии, автор останавливается на освещении современной наукой природы орфографических навыков.

Советская психология рассматривает навык как действие, вначале выполняемое сознательно, а потом автоматически¹. Процесс формирования навыка характерен не частым повторением одних и тех же действий, а включением в тренировку активного мышления, сознательным отношением к выполняемому действию. Автоматизация — это результат полного овладения сознательным в своей основе навыком.

Процесс усвоения орфографии с точки зрения современной психологической науки не представляет собой какого-то однородного процесса. Создание навыков при усвоении большинства типов орфограмм осуществляется в результате усвоения правила-обобщения и автоматизации письма, происходящей в результате применения усвоенного правила в практической деятельности учащегося. И лишь при изучении небольшого количества орфограмм (имеются в виду традиционные написания) навык создается только практическим путем.

Советская психология, опираясь на материалистическую диалектику, требует при определении методов обучения придерживаться принципа дифференцированного подхода к изучению орфограмм с разной языковой характеристикой. Поэтому и автор диссертации, прежде чем излагать методы, приемы обучения орфографии, уделил внимание системе украинского правописания, принципам, лежащим в основе этой системы.

Сознательные правописные навыки формируются на основе знаний фонетики, морфологии и орфографических правил. Твердые теоретические знания — это необходимое условие успешного формирования сознательных орфографических навыков. К сожалению, в преподавании языка в восьмилетней школе отмечается разрыв между теоретическими знаниями учащихся и их практическими навыками в овладении языком, неумение учащихся пользоваться на практике приобретенными знаниями. Это отрицательно отражается на усвоении орфографии.

¹ Д. Н. Богоявленский, Психология усвоения орфографии, Издательство АПН РСФСР, М., 1957.

Внимательно изучая школьную практику, мы пришли к выводу, что при изучении морфологии, а также фонетики, нужно постоянно заботиться о создании основы, на которой формируются орфографические навыки, — о приобретении учащимися одновременно с теоретическими знаниями системы умений, без которых учащиеся не могут в дальнейшем научиться пользоваться выученными орфографическими правилами, то есть умений, обуславливающих успешное формирование орфографических навыков. Сюда следует отнести умения: выделять каждую часть речи среди других частей речи; различать части речи и члены предложения; определять состав слова (основа, окончание; корень, префикс, суффикс); отличать префикс от предлога; определять ударный слог в слове; подбирать и сопоставлять ряды родственных слов; различать глухие и звонкие, твердые и мягкие согласные; определять тип склонения, группу имен существительных; группу имен прилагательных; определять падеж, род, число имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений; лицо, число (род), наклонение, время, вид, тип спряжения глаголов; устанавливать грамматические и логические связи слов в предложении.

Эту систему умений учащиеся приобретают постепенно, в процессе усвоения знаний по языку.

Приступая к изучению той или другой части речи в V—VI кл., учитель должен четко представлять себе, какой **круг теоретических знаний**, какие **умения и навыки** должны усвоить учащиеся в процессе изучения данной части речи. Об этом должны знать и учащиеся.

Преподавание фонетики, морфологии необходимо вести так, чтобы учащиеся осознали практическую ценность изучаемых правил, определений, описаний грамматических признаков каждой части речи, классификаций разного типа (деление на склонения, группы, спряжения). Необходимо ставить учащимся вопросы такого характера: Для чего нужно уметь определять ударение в слове? Для чего нужно знать правила деления существительных на склонения, группы; прилагательных — на группы, глаголов — на спряжения? Для чего нужно уметь определить склонение, группу существительного? Для чего нужно уметь определить падеж существительного, прилагательного? Для чего нужно знать главные грамматические признаки причастия и деепричастия и т. д.

Осознание перспективности, практической ценности теоретических знаний мобилизует внимание учащихся, вызывает инте-

рес к изучению материала, пробуждает желание познать, запомнить изучаемое, активизирует умственную деятельность учащихся.

Формирование большинства орфографических навыков включает знание орфографических правил. К сожалению, методика работы над орфографическим правилом в украинской методической литературе достаточно не освещена. Поэтому диссертант уделяет внимание разработке методики изучения орфографического правила, формирования умений, навыков.

Прежде всего учитель должен достичь четкого знания учащимися правила, понимания его содержания, полного осознания понятий, обобщений, которые включает правило. Но изучение, понимание, осознание правила — это только начало работы над правилом. Последующим этапом есть работа над воспитанием у учащихся умения пользоваться правилом на практике, воспитание навыка переносить выученное правило на другие случаи, подчиняющиеся данному правилу, умения распознавать в тексте слова, контролируемые данным правилом¹. От воспитания этих умений зависит успешное формирование орфографических навыков. Процесс формирования навыков необходимо контролировать. Наблюдения над школьной практикой показывают, что приемы опроса на уроках языка требуют решительной ломки. Опрос на уроках языка нужно рассматривать не как форму лишь контроля знаний учащихся, что мы наблюдаем в школе, а как форму работы, включающую и контроль знаний и контроль формирования умений, контроль процесса формирования правописных навыков. При опросе наряду с устными вопросами, ответы на которые выявляют знание теории учащимися, необходимо ставить практические задания, выполнение которых свидетельствует об умении учащегося пользоваться правилом, помогает усвоению правописания слов с изучаемым типом орфограмм.

Руководя практикой студентов в школах г. Киева, мы на протяжении трех лет (1956—1959 гг.) исследовали вопрос о целесообразности постановки перед учащимися конкретных практических заданий при опросе на уроках украинского языка в V—VI классах. Результаты эксперимента убедительно говорят не только о целесообразности, но и о необходимости постановки практических заданий, дающих возможность контролировать процесс формирования правописных навыков.

Так, большинство учащихся в основном правильно отвечали

¹ М. В. Ушаков, Методика правописания, Учпедгиз, 1959.

на устные вопросы, но допускали орфографические ошибки при выполнении практических заданий. Таким образом, постановка практических заданий дает возможность оценить реальные знания, умения и навыки учащегося. При такой форме контроля не будет расхождений в оценках по устному и письменному языку, имеющихся в школьных журналах при выведении четвертных, годовых, экзаменационных отметок по языку.

С характером, системой, рекомендуемых диссертантом практических заданий при изучении конкретной части речи, можно ознакомиться в наших методразработках (см. стр. 19).

Следует отметить, что приемы работы при постановке практических заданий с целью осуществления контроля за процессом формирования орфографических навыков, совершенствования их созвучны с теми приемами работы, которые используют липецкие учителя при проверке домашних заданий учащихся.

В основе обучения орфографии лежит принцип сознательности, знания грамматики, правил орфографии. Но главное не в изучении правил, а в системе непрерывных упражнений на основе знаний. Сознательные в своей основе орфографические навыки только в процессе активной тренировки могут постепенно автоматизироваться.

Система упражнений в обучении орфографии заключается в том, чтобы постепенно вести учащихся от орфографических упражнений к грамотному письму самостоятельных творческих работ¹.

В диссертации освещены разные виды учебно-тренировочных упражнений по орфографии, методика их проведения, уделяется внимание приемам работы, видам упражнений, недостаточно или совсем не освещенным в украинской методической литературе, а именно:

а) в результате обобщения опыта учителей 65-ой (засл. учительница УССР Э. Л. Приступова), 74-ой (засл. учительница О. П. Захаревич), 139-ой (В. К. Квитчук), 87-ой (Е. Б. Гарбер), 73-ой (С. П. Повшедна) и других школ г. Киева освещены дополнительные приемы, используемые при написании предупредительных, объяснительных диктантов с целью научить учащихся узнавать орфографические аналогии, обогащения изучаемого правила словарным материалом;

¹ Е. Н. Петрова, Система орфографических работ (О сознательности и автоматизации), ж. «Русский язык в школе», 1957, № 6.

б) на основе изучения опыта липецких учителей освещена методика комментированного письма;

в) более детально разработаны методика орфографического разбора; варианты разных видов диктантов; приемы повторения выученного материала в связи с развитием речи, обогащением словаря учащихся.

Повторение орфографии ведется в тесной связи с повторением фонетики, морфологии. При выборе приемов повторения мы исходим из цели повторения: а) в одном случае повторяется материал, только что выученный, с целью помочь всем учащимся его осознать, хорошо запомнить, научиться пользоваться новыми знаниями на практике; б) в другом случае повторяется давно изученный материал с целью не допустить его забывания, предупредить деформацию созданных на основе знаний навыков, довести их до автоматизации; в) в третьем случае повторяется материал с целью подготовить основу для восприятия нового материала, органически связанного с ранее выученным.

В программе по украинскому языку не учтены задачи орфографии при повторении в начале учебного года в V, VI классах. Совсем не указываются темы для повторения в VI классе. Поэтому учителя встречаются с рядом затруднений.

На основе изучения опыта учителей диссертант разработал планы повторения грамматики и орфографии в начале учебного года в V и VI классах.

В школе изучают украинский литературный язык. Дети владеют языком, который они усвоили в семье. В живой разговорной речи украинского народа есть явления, не свойственные литературному языку. Употребление их в речи учащимися порождает лексические диалектные ошибки. Часто одни и те же слова в разных местностях произносятся по-разному и не так, как в литературном языке. Учащиеся под влиянием диалектного произношения допускают диалектные орфографические ошибки. Анализ ошибок в тетрадях учеников ряда сельских школ свидетельствует о том, что учитель обязан считаться с особенностями речи учащихся и должен обеспечить дифференцированный подход к обучению орфографии в условиях того или другого местного говора. Дифференцированный подход выражается в выборе методических приемов, дозировке учебного материала, подборе специальных текстов для упражнений, создании специальных наглядных пособий¹.

Чтобы учитель мог обеспечить дифференцированный подход к обучению орфографии в условиях местного диалекта, он должен

¹ А. В. Текучев, Основы методики орфографии в условиях местного диалекта, Изд-во АПН РСФСР, М., 1953, стр. 258—259, 291.

изучать и знать особенности речи того села, на территории которого расположена школа, постоянно наблюдать, анализировать речь учащихся. Кроме того, учитель должен в процессе обучения анализировать правописные правила, имеющиеся в школьном учебнике, со стороны их **практической ценности** для учащихся данного состава, чтобы основное внимание учащихся сконцентрировать на изучении тех правил, которые помогут им избавиться от ошибок, распространенных в их письме. Здесь нужно принять во внимание, что именно послужило базой для создания правописных правил, имеющихся в школьном учебнике. Чтобы облегчить работу учителя в этом направлении, диссертант, проанализировав правописные правила, имеющиеся в школьном учебнике¹, отмечает четыре основные группы правил, которые контролируют:

- а) несоответствие написаний литературному произношению;
- б) фонетические написания, отвечающие литературному произношению, но нарушающие морфологический принцип;
- в) написания, основанные на смысловом и традиционном принципах;
- г) наиболее распространенные случаи расхождения между диалектным и литературным произношением.

Правила, относящиеся к первым двум группам, следует изучать во всех школах УССР, они гарантируют усвоение орфографии и орфоэпии. Однако последовательность изучения, дозировка времени на изучение, закрепление этих правил, характер и количество упражнений для усвоения правописания слов, регулируемых этими правилами, будут зависеть от того, есть ли расхождение между диалектным и литературным произношением этих слов, насколько оно велико и в чем оно заключается.

Правила третьей группы изучаются во всех школах УССР с одинаковым вниманием, с проведением упражнений одинакового характера (здесь имеются в виду правила употребления апострофа, слитное и раздельное написание слов, написание слов через дефис и под.).

Изучать правила четвертой группы во всех школах УССР нет нужды, их следует изучать только там, где в этом есть необходимость. Например, правила о том, что частица **ся** пишется слитно с глаголами, деепричастиями, нужно изучать только в школах Закарпатья и в школах некоторых местностей Западной Украины, где население употребляет в своей речи диалектные обороты типа «я ся забув», «ти ся сміяла» и т. п. и учащиеся под влиянием местного говора допускают ошибки в своей речи.

¹ Б. М. Кулик, А. М. Кулик, Українська мова, ч. I, Фонетика і морфологія, «Радянська школа», 1961.

К сожалению, наблюдение над школьной практикой показывает, что такое правило и подобные ему являются предметом изучения во всех школах УССР. И в школах Киева, и Киевской, и Житомирской областей мы слышим обращенные к детям вопросы: «Як пишеться частка ся з дієсловами? Як пишеться частка ся з дієприслівниками?» Непродуктивно расходуется драгоценное время 45-минутного урока.

Учитель должен творчески подходить к изучению орфографии в условиях местного диалекта, не идти слепо за учебником, он обязан анализировать орфографические правила, имеющиеся в школьном учебнике, с точки зрения их практической ценности в условиях той или другой школы. Мы разделяем мнение А. В. Текучева¹ о создании методических пособий, сборников упражнений, которые помогли бы учителю в обучении орфографии в условиях того или иного диалекта.

Грамматика, знание которой необходимо для усвоения орфографии, — наука абстрактная. Каждое орфографическое правило — обобщение, основывающееся на грамматических понятиях. Поэтому в усвоении орфографии важную роль играет наглядность. Но до сих пор нет специальных орфографических таблиц, предназначенных для работы в V—VI классах. На основе опыта лучших учителей школы, анализа орфографического материала в учебнике украинского языка для V—VI классов автор диссертации разработал систему орфографических таблиц (всего 190 таблиц), куда включены и сравнительные таблицы, созданные на основе сопоставлений² близких по звуковому и буквенному составу слов украинского и русского языка.

В **третьей главе** дан анализ орфографических трудностей при изучении всех частей речи. При этом уделяется внимание орфографическим трудностям, возникающим при изучении частей речи в школах, расположенных на территории разных диалектов УССР.

Одновременно с описанием орфографических трудностей намечены основные пути преодоления их. С целью выявления орфографических трудностей при изучении частей речи, в частности порождаемых влиянием диалектного окружения, мы использовали анкетный метод исследования, приобщив к этому учителей, которые обучались заочно на IV и V курсах факультета языка и литературы Киевского государственного педагогического инсти-

¹ А. В. Текучев, Основы методики орфографии в условиях местного диалекта, Изд-во АПН РСФСР, М., 1953, стр. 375.

² И. Г. Чередниченко, Вопросы преподавания русского языка в школах с украинским языком обучения, «Радянська школа», 1953, стр. 236—243.

туда им. А. М. Горького. В процессе чтения курса лекций по методике преподавания украинского языка в средней школе на протяжении трех лет (1956—1959 гг.) диссертант собрал при помощи учителей (студентов-заочников) ценные материалы о типичных ошибках в письме учащихся разных школ УССР, о применяемых приемах работы, направленных на предупреждение этих ошибок.

Кроме того, диссертантом были созданы методические разработки уроков по орфографии, изданные Научно-исследовательским институтом педагогики УССР на стеклографе. Апробация этих разработок в школах г. Киева, а также других школах через областные институты усовершенствования квалификации учителей, отзывы учителей, их советы, замечания дали возможность более четко проанализировать конкретные орфографические трудности при изучении частей речи и наметить основные пути преодоления их.

Ввиду того, что большинство орфографических навыков формируется на основе знаний фонетики, грамматики, определенных умений, приобретенных учащимися в процессе обучения, автор диссертации сделал попытку уточнить круг з н а н и й, у м е н и й, н а в ы к о в, которые учащиеся должны усвоить при изучении каждой части речи.

Проанализировав систему понятий и систему правил, усваиваемых учениками при изучении частей речи, их познавательное и образовательное значение, опираясь на опыт лучших учителей, диссертант делает попытку четко определить, какие именно грамматические правила учащиеся должны выучить наизусть («знати визначення...» такой-то грамматической категории) и какие грамматические понятия усваиваются лишь практически («мати поняття...» о такой-то грамматической категории). Такой подход к процессу обучения языку даст возможность установить правильное соотношение теории и практики в занятиях по языку в школе.

В заключение даны выводы и рекомендации:

1. Изучение орфографии в школе не является самоцелью. Задача состоит в том, чтобы научить детей тому, что им необходимо в жизни, — грамотно излагать на письме не только чужие, но и свои мысли, чувства, наблюдения, знания, впечатления.

2. Обучение правописанию нужно начинать вместе с обучением грамоте, при этом необходимо учитывать влияние диалектного окружения, в котором вырос ребенок, стремиться к усвоению учащимися литературного языка — устного и письменного. После овладения грамотой не обходить случаев расхождения между литературным произношением и письмом, а постепенно концен-

трировать внимание учащихся на них, объясняя, как слово правильно произносится и как оно пишется.

3. В усвоении украинской орфографии важную роль играет изучение норм украинского литературного произношения. Поэтому нужно ввести в **программу** и **школьный учебник** по украинскому языку (для V—VI классов) раздел «Норми української літературної вимови» и обеспечить их усвоение учащимися.

4. Учитель должен хорошо знать систему украинского правописания, принципы, лежащие в основе украинской орфографии, учитывать при изучении тех или других грамматических форм, в какой мере литературное произношение может служить опорой при их написании. Поэтому в учебниках¹ по методике преподавания украинского языка нужно дать классификацию написаний на основе анализа соотношений украинского литературного произношения и украинского письма.

5. В диссертации многое адресовано непосредственно учителю украинского языка. На основе личного опыта, изучения, анализа и обобщения опыта преподавания украинского языка и особенно орфографии в восьмилетних школах УССР, на основе изучения, анализа опубликованного опыта обучения родственного русского языка в школах УССР и РСФСР, методической литературы как украинской, так и русской, диссертант широко освещает основные эффективные методы и приемы обучения украинской орфографии.

В работе освещены и такие вопросы методики обучения украинской орфографии, которые совсем или недостаточно разработаны в украинской методической литературе, а именно:

а) Методика изучения орфографического правила. Воспитание умений и навыков. Особенности обучения украинской орфографии в условиях местного диалекта. Эти вопросы совсем не освещаются в вузовском учебнике и в учебнике, предназначенном для педучилищ, которым пользуются и студенты факультетов I—IV классов пединститутов УССР, хотя программа по методике включает эти вопросы. Такие разделы нужно включить в оба упомянутые выше учебника по методике украинского языка.

б) Путем экспериментального исследования доказана необходимость широкой постановки самостоятельных практических заданий с целью преодолеть разрыв между знаниями, умениями и

¹ Методика викладання української мови в середній школі. За ред. проф. С. Х. Чавдарова, канд. філолог. наук В. І. Масальського, «Радянська школа», К., 1954.

Г. І. Чуйко, Методика викладання української мови в початковій школі, «Радянська школа», К., 1961.

навыками по орфографии. Диссертантом разработаны образцы системы таких практических заданий при изучении отдельных частей речи.

6. В основе усвоения орфографии лежат знания фонетики, морфологии. В процессе изучения фонетики, морфологии необходимо обеспечить усвоение не только знаний, абстрактных грамматических понятий, но и целой системы умений, обуславливающих успешное формирование сознательных орфографических навыков.

В объяснительной записке к программе по украинскому языку для V—VII классов нужно четко определить круг теоретических знаний, умений и навыков, которыми ученики должны овладеть при изучении каждой части речи, с целью помочь учителям-словесникам преодолеть разрыв между теоретическими знаниями учащихся и их умениями, навыками.

7. Учитель должен изучать влияние местного диалекта на речь учащихся с тем, чтобы обеспечить дифференцированный подход к изучению орфографии в условиях конкретного диалекта.

8. Автор диссертации разработал систему орфографических таблиц для работы в V—VI классах восьмилетней школы (см. приложение к диссертации). Целесообразность, эффективность и доступность для учащихся V—VI классов рекомендованных таблиц исследовалась в школах г. Киева, в период педагогической практики студентов, руководство которой осуществлял диссертант.

9. Впервые в украинской методической литературе сделана попытка описать в определенной системе орфографические трудности, возникающие перед учащимися при изучении каждой части речи. Невнимание к этим трудностям со стороны учителя в период изучения морфологии порождает в письме учащихся типичные ошибки. Освещены также дополнительные трудности, возникающие при изучении орфографии в условиях местного диалекта, и основные пути предупреждения этих ошибок.

10. Автором диссертации впервые в украинской методической литературе созданы методические разработки изучения правописания причастий и деепричастий. Созданы также варианты методических разработок изучения правописания имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений, наречий, предлогов, союзов, частиц.

Основні положення дисертації изложены в наступних роботах автора:

1. Вивчення теми «Дієприслівник» у VI кл. Журнал «Українська мова в школі», 1956, № 4 — 0,75 п. л.
2. Дієприкметник. Сб. «Викладання морфології української мови в VI класі середньої школи», «Радянська школа», К., 1957 — 2 п. л.
3. Дієприслівник. Сб. «Викладання морфології української мови в VI класі середньої школи», «Радянська школа», К., 1957 — 1 п. л.
4. Вивчення теми «Приїменник». Сб. «Викладання морфології української мови в VI класі середньої школи», «Радянська школа», К., 1957 — 1 п. л.
5. Вивчення теми «Прислівник» у VI класі (з узагальненого досвіду викладання української мови в середній школі). Сб. «З досвіду викладання української мови в середній школі», «Радянська школа», 1958 — 1,75 п. л.
6. Принципи українського правопису і навчання орфографії. «Наукові записки» Київського державного педагогічного інституту імені А. М. Горького, т. XXIX, К., 1959 — 1 п. л.
7. Теорія і практика в заняттях з мови в V—VII класах середньої школи. Сб. «З досвіду викладання української мови і літератури в середній школі», «Радянська школа», 1960 — 1 п. л.
8. Особливості навчання орфографії в умовах діалектного оточення. Звітно-наукова конференція кафедр інституту. Тези доповідей, К., 1959, стр. 47—48 (Київський державний педагогічний інститут імені О. М. Горького).
9. Виховання умінь і навичок на уроках української мови. Звітно-наукова конференція кафедр. Тези доповідей, К., 1960, стр. 53—54 (Київський державний педагогічний інститут імені О. М. Горького).
10. Коментоване письмо як засіб піднесення грамотності учнів. Журнал «Українська мова в школі», 1962, № 4 — 0,25 п. л.

БФ 07255. Подписано к печати 20/IX 1962 г. Формат бумаги 60×84.
Печ. лист. 1,25. Заказ 1161. Тираж 150.

Типографія при Київському державному педагогічному інституті
ім. Горького, ул. Франко, 44.

